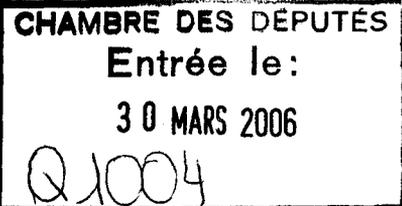




Un den Här
Lucien Weiler
President vun der Deputéiertenchamber

Lëtzebuerg



Houschterdéckt, den 30. März 2006

Här President,

Esou wéi den Artikel 75 vum Chambersreglement et virgesäit, bieden ech Iech, dës parlamentaresch Ufro un den Här Mëtzelstandsminister weiderzuelieden:

An der Regierungserklärung vun 2004 ass festgeschriwe ginn, déi administrativ Prozedure méi geschméideg ze machen an d'Decisiounsprozess méi séier ze gestalten:

Le Gouvernement accordera une priorité à la simplification des formalités administratives qui freinent le rendement et l'esprit d'initiative des PME. Il créera la fonction d'un « commissaire à la simplification administrative » qui évaluera les frais générés par les formalités administratives et qui s'occupera à réduire d'une façon substantielle les charges administratives pesant sur les PME.

Dans ce contexte, la durée de la procédure visant à obtenir une autorisation d'établissement sera réduite. Le recours aux nouvelles technologies de l'information et de la communication au sein des administrations et des ministères sera renforcé.

La formule du guichet unique sera davantage mise en place. Ceci pour centraliser et regrouper en un seul lieu les différentes procédures administratives et de permettre aux entreprises de trouver un seul interlocuteur et d'éviter le passage par plusieurs administrations.

Afin d'éviter des déclarations multiples, l'entraide administrative visant à réduire le nombre de formulaires à remplir par les entreprises sera intensifiée. Dans la suite de la réforme du registre de commerce et des sociétés, la mise en place d'une centrale des bilans et d'un plan comptable harmonisé apportera une simplification considérable et permettra aux entreprises d'automatiser l'établissement des réponses aux questionnaires des enquêtes statistiques.

Fir dëst z'erréche gouf den „CNSAE“ agesat.

An dësem Kontext hätt ech folgend Froen un den Här Minister:

1. Wéi weit ass dësen Dossier am eenzelne fortgeschratt?
2. Si schonns weider Décisioune geholl ginn?
3. Falls nee: Fir wéini kann ee mat weideren Décisiounen rechnen?
4. Kann den Här Minister schonns éischt Tëschekonklusiounen matdeelen?
5. Ass mam Rapport ewéi geplangt am Hierscht ze rechnen?

Mat déiwem Respekt,

Jemp Koepf
Deputéierten